



15. जयः पराजयो वा



युद्ध का परिणाम सदैव भयंकर होता है। फिर भी मनुष्य सदैव युद्ध करता रहता है। आधुनिक युग में विविध प्रकार के रासायनिक अस्त्र-शस्त्र के कारण युद्ध खूब अनिष्टकारी बन गए हैं। इस भयानकता का वर्णन ही प्रस्तुत पाठ का विषय है।

प्राचीन समय में युद्ध होते थे और उनमें खूब नरसंहार भी होता था। जिसके परिणाम स्वरूप स्त्रियाँ और बालक निराधार बनते थे, परन्तु पृथ्वी, जल, वायु, आकाश इत्यादि प्राकृतिक तत्त्वों को किसी भी प्रकार की हानि नहीं होती थी। वे उसी तरह शुद्ध रहते थे। आधुनिक युग में रासायनिक शस्त्रों का प्रयोग बढ़ जाने से प्राकृतिक-तत्त्व प्रदूषित होने लगे हैं। दूषित जल और वायु के कारण लोग असाध्य रोगों से ग्रसित हो रहे हैं। साथ ही प्रत्यक्ष और सक्रिय रूप से युद्ध से जुड़े ना भी हों तो भी लोग मृत्यु के वशीभूत हो जाते हैं। इतना ही नहीं आनेवाली अनेक पीढ़ियों को इस प्रकार के दुष्परिणामों को भोगना पड़ता है।

इस प्रकार के दुष्परिणामों को देनेवाले युद्ध में विजय चाहे जिस पक्ष की हो, परन्तु उस विजय को विजय कहा जाए या नहीं यह एक विकट प्रश्न है। महाभारत कालीन युद्ध और आधुनिक युद्ध के अन्तर को स्वर्ग में रहनेवाले अर्जुन स्वयं पृथ्वी पर आकर प्रत्यक्ष देखते हैं। स्वर्गीय पात्र को पृथ्वी पर उतारने की कल्पना ने प्रवर्तमान समय में चलनेवाले युद्ध के दुष्परिणामों की ओर ध्यान आकर्षित किया है। युद्ध के परिणाम से निर्दोष व्यक्तियों को जिन दुःखों को झेलना पड़ता है उसका अनुमान लगाकर युद्ध से दूर रहने की भावना जाग्रत हो, इसी उद्देश्य पर इस पाठ की कथावस्तु आधारित है।

एकदा स्वर्गस्थितः अर्जुनः पृथिवीं द्रष्टुकामः भूलोकमागच्छत्। प्राप्तभूलोकः सः महान्तं जयघोषं श्रुतवान्। सः जयघोषकारकं जनसमूहस्य समीपं गच्छति। सद्यः विरमिता विश्वयुद्धे लब्धविजयाः जनाः विजयोत्सवम् अनुभावयन्तः आसन्। तान् दृष्ट्वा अर्जुनोऽपि पुरातनं महाभारतविजयं तदानीन्तनान् प्राप्तविजयान् जनान् च स्मरति। एतम् अपरिचितपूर्व समुपस्थितम् अर्जुनं ते जनाः स्वकीये विजयोत्सवे योजितवन्तः। अर्जुनोऽपि जातहर्षः तैः सह संलग्नोऽभवत्।

कञ्चित्कालानन्तरं सः तृषामनुभूतवान्। अभ्यागतेन तेन अश्व एको याचितः। याचिताश्वोऽसौ अश्वमारुह्य जलं पातुं नगराद्बहिः स्थितमेकं परिचितपूर्वं सरोवरं गतवान्। तत्र यदा सः जलपानाय उद्यतो भवति, तदा कस्यचित् पुरुषस्य ध्वनिं श्रुतवान् - “महाशय, सगरम् इदं जलम्। अधुना अपेयमस्ति।” अर्जुनः साश्चर्यः तमदृष्टपूर्वं पुरुषं पृच्छति, “कथमिदं सगरं जलम्। प्रकृतिनिर्मिताः सरोवराः तु सर्वदैव पेयजलाः एव भवन्तीति।”

स्वरेण युवकः कायेन वृद्धः इव कश्चित् भग्नदन्तः धवलकेशः सदण्डः एकः जनः अर्जुनस्य समीपमागतवान्। अदृष्टपूर्वं तादृशं जनं दृष्ट्वा अर्जुनः आश्चर्यचकितः सञ्जातः। महाभारतकालिकान् स्थूलकायान् बलिष्ठान् जनान् स्मरन् स कष्टमपि अनुभूतवान्। अस्य एतादृशीं स्थितिं दृष्ट्वा अर्जुनः साश्चर्यं पृष्ठवान् - “को भवान् ? कस्मात् तव ईदृशी अवस्था जाता।”



स प्रत्यवदत् - “अहम् अस्य देशस्य एकः सैनिकः। विगतेषु कतिपयेषु मासेषु बहूनां देशानां परस्परं युद्धम् अभवत्। तत्र विविधानि शस्त्राणि प्रयुक्तानि। तस्मात् कारणात् जलं स्थलं वायुः प्राणिनः इत्येवं बहुविधं जगत् विविधरूपेण प्रभावितमस्ति। किं ते कथयामि, शस्त्रास्त्रनिर्गतैः प्रदूषितैः सर्वं वस्तुजातं प्रदूषितं विषमयं च सञ्जातम्। अस्य सरोवरस्य जलमपि एतस्मादेव कारणात् सगरमस्ति। अत्रत्यं जलं पीत्वा पीत्वा मदीया एषा स्थितिः सञ्जाता। मदीयः पुत्रः इदमेव जलं पीत्वा विगतदृष्टिः गभीरे कूपे पतितो मृतश्च। मदीया भार्या विषमयस्य वायोः प्रभावेन निरुद्धश्चासा दिवंगता। प्रतिदिनं जलस्यास्य पानेन गतप्राणान् जीवान् पश्यन् भुक्तभोगः अहमत्र स्थित्वा पशुपक्षिमानवान् अस्य जलपानात् वारयामि।”

अर्जुनः वृत्तान्तमेतं श्रुत्वा पुरातनीयस्य महाभारताभिधस्य युद्धस्य परिणामं स्मृतिपथमानयति। स विचारयति यत् तदा बहूनां जनानां संहारः सञ्जातः, तेन च परिवारेषु आपदानां परम्परा प्रवर्तिता। परन्तु जलवायुभूम्याकाशादयो महाभूतास्तथैव शुद्धाः आसन्। ते जीवानां कृते यथापूर्वम् उपयोगिनः एवासन्। सम्प्रति यदहं पश्यामि तत् अधिकं शोचनीयमस्ति। किमयम् अधुना प्रवर्तितः मावनस्य जयः, जयः अस्ति पराजयो वा ? एवं सशोकः अर्जुनः अपीतजलः एव गृहीतचिन्तश्च पुनः स्वर्गं प्रत्यावर्तत।

टिप्पणी

संज्ञा : (पुल्लिङ्ग) **अर्जुनः** महाभारत के प्रसिद्ध योद्धा (इस पाठ की कथावस्तु में उन्हें काल्पनिक पात्र के रूप में लिया गया है)। **भूलोकः** पृथ्वीलोक **महाशयः** महान है आशय जिनका वे (सज्जन व्यक्ति को सम्बोधित करने के लिए इस शब्द का प्रयोग किया जाता है)। **अभ्यागतः** मेहमान, अतिथि **सरोवरः** बड़ा तालाब **जीवः** प्राणी, सजीव **परिणामः** परिणाम, फल (संस्कृत भाषा में यह शब्द पुल्लिङ्ग में है)। **महाभूताः** महाभूत (अग्नि, वायु, जल, पृथ्वी और आकाश ये पाँच महाभूत कहे जाते हैं)। **पराजयः** हार **स्वर्गः** जहाँ सिर्फ सुख ही सुख हो वह स्थान, देवलोक

(स्त्रीलिङ्ग) **तृषा** प्यास **भार्या** पत्नी **आपदा** आफत, मुसीबत **परंपरा** अनवरत चलने वाला प्रवाह

विशेषण : **स्वर्गस्थितः (अर्जुनः)** स्वर्ग में रहने वाला (अर्जुन) **जयघोषकारकम् (जनसमूहम्)** जय घोष करने वाले (मनुष्यों का समूह) **विरमिते (विश्वयुद्धे)** रुक जाने पर (विश्वयुद्ध के) **लब्धविजयाः (जनाः)** जिन्होंने विजय प्राप्त कर ली है वे (मनुष्य) **तदानीन्तनान् प्राप्तविजयान् (जनान्)** उस समय के विजय प्राप्त करने वाले (व्यक्तियों) को **एतम् अपरिचितपूर्वं समुपस्थितम् (अर्जुनम्)** इस पूर्व से परिचित नहीं है ऐसे उपस्थित हुए (अर्जुन) को **परिचितपूर्वम् (सरोवरम्)** पहले से ही परिचित (सरोवर) की ओर **सगरम् इदम् (जलम्)** ‘गर’ अर्थात् विष, विष से विषाक्त यह (जल) **प्रकृतिनिर्मिताः (सरोवराः)** प्रकृति द्वारा निर्मित (तालाब) **भग्नदन्तः धवलकेशः सदण्डः एकः (जनः)** टूटे हुए दाँतवाला, सफेद बालवाला, डंडे के साथ वाला एक (आदमी) **अदृष्टपूर्वम् (जनम्)** पहले (कभी) न देखा हो ऐसा (व्यक्ति) **महाभारतकालिकान् स्थूलकायान् बलिष्ठान् (जनान्)** महाभारत कालीन मोटे शरीर वाले, अत्यन्त बलशाली (व्यक्तियों को) **विगतेषु कतिपयेषु (मासेषु)** बीते हुए कुछ महीनों में **बहूनाम् (देशानाम्)** बहुत सारे (देशों) का **शस्त्रास्त्रनिर्गतैः प्रदूषितैः (पदार्थैः)** अस्त्र-शस्त्र में से निकले हुए प्रदूषित (पदार्थों) से **मदीया (स्थितिः)** मेरी दशा (स्थिति-दशा) **मदीयः (पुत्रः)** मेरा पुत्र **गभीरे (कूपे)** गहरे (कुएँ) में **गतप्राणान् (जीवान्)** जिसके प्राण चले गए हैं उन (प्राणियों) को, मृत प्राणियों को

अव्यय : **सद्यः** तुरन्त, फौरन **सर्वदैव** हमेशा ही **इत्येवम्** इस तरह **प्रतिदिनम्** प्रतिदिन, हर-रोज, रोज-रोज **कृते** के लिए **यथापूर्वम्** पहले की तरह **सम्प्रति** अभी

समास : **स्वर्गस्थितः (स्वर्ग स्थितः - द्वितीया तत्पुरुष)**। **प्राप्तभूलोकः (प्राप्तः भूलोकः येन सः - बहुव्रीहि)**। **जयघोषम् (जयस्य घोषः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **जयघोषकारकम् (जयघोषस्य कारकः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **जनसमूहम् (जनानां समूहः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **विश्वयुद्धे (विश्वस्य युद्धम्, तस्मिन् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **लब्धविजयाः (लब्धः विजयः येन सः, ते - बहुव्रीहि)**। **विजयोत्सवम् (विजयस्य उत्सवः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **महाभारतविजयम् (महाभारतस्य विजयः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)**। **अपरिचितपूर्वम् (न परिचितपूर्वम् - नञ् तत्पुरुष)**। **जातहर्षः (जातः हर्षः**

यस्य सः - बहुव्रीहि। याचिताश्चः (याचितः अश्वः येन सः - बहुव्रीहि)। जलपानाय (जलस्य पानम्, तस्मै - षष्ठी तत्पुरुष)। सगरम् (गरेण सहितः, तम् - बहुव्रीहि)। अपेयम् (न पेयम् - नञ् तत्पुरुष)। साश्चर्यः (आश्चर्येण सहितः - बहुव्रीहि)। अदृष्टम् (न दृष्टः, तम् - नञ् तत्पुरुष)। प्रकृतिनिर्मिताः (प्रकृत्या निर्मितः, ते - तृतीया तत्पुरुष)। पेयजलाः (पेयं जलं यस्य सः, ते - बहुव्रीहि)। भग्नदन्तः (भग्नाः दन्ताः यस्य सः - बहुव्रीहि)। धवलकेशः (धवलाः केशाः यस्य सः - बहुव्रीहि)। सदण्डः (दण्डेन सहितः - बहुव्रीहि)। अदृष्टपूर्वम् (न दृष्टपूर्वः, तम् - नञ् तत्पुरुष)। आश्चर्यचकितः (आश्चर्येण चकितः - तृतीया तत्पुरुष)। स्थूलकायान् (स्थूलः कायः यस्य सः, तान् - बहुव्रीहि)। विविधरूपेण (विविधं रूपं यस्य सः, तेन - बहुव्रीहि)। शस्त्रास्त्रनिर्गतैः (शस्त्रं च अस्त्रं च शस्त्रास्त्रे, - इतरेतर द्वन्द्व) शस्त्रास्त्रेभ्यः निर्गतम्, तैः - पञ्चमी तत्पुरुष)। विगतदृष्टिः (विगता दृष्टिः यस्य सः - बहुव्रीहि)। निरुद्धश्वासा (निरुद्धः श्वासः यस्याः सा - बहुव्रीहि)। गतप्राणान् (गताः प्राणाः येषां ते, तान् - बहुव्रीहि)। भुक्तभोगः (भुक्तः भोगः येन सः - बहुव्रीहि)। पशुपक्षिमानवान् (पशवः च पक्षिणः च मानवाः च, तान् - इतरेतर द्वन्द्व)। महाभारताभिधस्य (महाभारतम् अभिधा यस्य सः, तस्य - बहुव्रीहि)। स्मृतिपथम् (स्मृतेः पन्थाः, तम् - षष्ठी तत्पुरुष)। जलवायुभूम्याकाशादयः (जलं च वायुः च भूमिः च आकाशः च - जलवायुभूम्याकाशाः, इतरेतर द्वन्द्व), जलवायुभूम्याकाशाः आदिः येषाम् ते - जलवायुभूम्याकाशादयः - बहुव्रीहि)। महाभूताः (महान् चासौ भूतः, ते - कर्मधारय)। अपीतजलः (पीतं जलं येन सः - पीतजलः, बहुव्रीहि, न पीतजलः - नञ् तत्पुरुष)। सशोकः (शोकेन सहितः - बहुव्रीहि)। गृहीतचिन्ता (गृहीता चिन्ता येन सः, - बहुव्रीहि)।

कृदन्त (क. भू. कृ.) अनुभूतम् अनुभव किया **समुपस्थितम्** उपस्थित हुए को, उपस्थित रहनेवाले को (**कर्तरि भू.कृ.) श्रुतवान्** सुना **अनुभूतवान्** अनुभव किया **पृष्ठवान्** पूछा **गतवान्** गया **आगतवान्** आया **याचितः** माँगा **सज्जातः** हुआ **जाता** हुई, बनी **पतितः** पड़ा, पतन हुआ **मृतः** मर गया, गुजर गया **प्रवर्तिता** फैल रही है (**वि.कृ.) शोचनीयम्** विचार करने लायक, चिन्ता या शोक करने योग्य (**हे.कृ.) पातुम्** पीने के लिए (**सं.भू.कृ.) श्रुत्वा** सुनकर

विशेष

1. शब्दार्थ : पृथ्वीं द्रष्टुकामः पृथ्वी को देखने की कामना वाला, पृथ्वी को देखने की इच्छावाला **महान्तं जयघोषं श्रुतवान्** उच्च स्वर में जयनाद सुना **तेन अनुभूतम्** उन्होंने अनुभव किया **समीपं गच्छति** पास जाते हैं **सद्यः विरमिते विश्वयुद्धे** तुरन्त ही बन्द हुए विश्वयुद्ध में **विजयोत्सवम् अनुभावयन्तः आसन्** विजय का उत्सव मना रहे थे तब **तदानीन्तनान्** उस समय में, उस समय के **विजयोत्सवे योजितवन्तः** विजय के उत्सव में जोड़ दिया, लगा दिया, जोत दिया **जातहर्षः** जिसे हर्ष उत्पन्न हुआ हो वह, उत्पन्न हुआ है हर्ष जिसे वह **तैः सह संलग्नोऽभवत्** उनके साथ संलग्न हो गए - जुड़ गए **कञ्चित्कालानन्तरम्** थोड़े (कुछ) समय के बाद **तृषामनुभूतवान्** प्यास का अनुभव किया, प्यास लगी **अभ्यागतेन तेन** आए हुए उस अतिथि ने **अश्व एको याचितः** एक घोड़ा माँगाया, मांगा **याचिताश्चोऽसौ** माँगे हुए घोड़े वाले (उसने) **जलपानाय** पानी पीने के लिए **उद्यतो भवति** उद्यत होता है, तैयार हुआ **अपेयमस्ति** पीने लायक (योग्य) नहीं है, पीने योग्य नहीं **तमदृष्टं पुरुषम्** उस न दिखाई देनेवाले पुरुष ने (अपरिचित पुरुष ने) **सर्वदैव** सदैव, हमेशा **पेयजलाः एव भवन्तीति** पीने योग्य पानी वाले होते हैं ऐसा **स्वरेण युवकः** आवाज (के माध्यम) से पुरुष **कायेन वृद्धः** शारीरिक रूप से वृद्ध **कश्चित्** कोई **समीपमागतवान्** पास आया **आश्चर्यचकितः सज्जातः** आश्चर्य चकित हो गया **कष्टमपि अनुभूतवान्** दुःख का भी अनुभव किया **साश्चर्यं पृष्ठवान्** आश्चर्य से पूछा **कस्मात्** किस लिए, क्यों **ईदृशी अवस्था जाता** ऐसी दशा हुई **सः प्रत्यवदत्** उसने उत्तर दिया, वह बोला **बहुविधम्** अनेक प्रकार का **किं ते कथयामि** तुम्हें क्या कहूँ **सर्वं वस्तुजातम्** सभी (समान) वस्तुएँ **अत्रत्यं जलम्** यहाँ के पानी को **पीत्वा पीत्वा** पी-पीकर **विगतदृष्टिः** चली गई है दृष्टि जिसकी - वह **विषमयस्य वायोः** विषाक्त वायु के **प्रभावेन** प्रभाव से

निरुद्धश्वासा अटक गई है, रुक गई है साँस (श्वास) जिसकी वह दिवंगता मर गया पश्यन् देखते-देखते पशुपक्षिमानवान् पशुओं, पक्षियों और मनुष्यों को अस्य जलपानात् इस (जलाशय) का जलपान करने से वारयामि रोकता हूँ स्मृतिपथमानयति स्मृति में ले आता है, याद करता है संहारः मार देना, विनाश आपदानां परम्परा प्रवर्तिता आपत्तियों की परम्परा चल पड़ी परन्तु जलवायुभूम्याकाशादयो महाभूताः परन्तु पानी, वायु, पृथ्वी और आकाश इत्यादि महाभूत तथैव उसी तरह जीवानां कृते जीवों के लिए, प्राणियों के लिए शोचनीयमस्ति चिन्ता करने योग्य है प्रवर्तितः चली आ रही है, फैल रही है, फैली हुई जयः अस्ति पराजयो वा विजय है या पराजय-हार है ? स्वर्ग प्रत्यावर्तत स्वर्ग में वापस चले गए।

2. सन्धि : श्रुतपूर्वोऽयम् (श्रुतपूर्वः अयम्) । ध्वनिरिति (ध्वनिः इति) । अर्जुनोऽपि (अर्जुनः अपि) । संलग्नोऽभवत् (संलग्नः अभवत्) । अश्व एको याचितः (अश्वः एकः याचितः) । याचिताश्चोऽसौ (याचिताश्चः असौ) । उद्यतो भवति (उद्यतः भवति) । पतितो मृतश्च (पतितः मृतः च) । स्मृतिपथमानयति (स्मृतिपथम् आनयति) । स विचारयति (सः विचारयति) । महाभूतास्तथैव (महाभूताः तथा एव) । एवासन् (एव आसन्) । पराजयो वा (पराजयः वा) । गृहीतचिन्तश्च (गृहीतचिन्तः च) ।

स्वाध्याय

1. अधोलिखितेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितम् उत्तरं चिनुत ।

- (1) अर्जुनः किं द्रष्टुकामः भूलोकम् आगच्छत् ? ☐
- (क) युद्धम् (ख) विजयोत्सवम् (ग) पृथिवीम् (घ) जनस्थितिम्
- (2) तृषातुरः अर्जुनः कुत्र गतवान् ? ☐
- (क) नगरम् (ख) नदीम् (ग) सागरम् (घ) सरोवरम्
- (3) प्रकृतिनिर्मिताः सरोवराः कीदृशाः भवन्ति ? ☐
- (क) अपेयजलाः (ख) अगाधजलाः (ग) उष्णजलाः (घ) पेयजलाः
- (4) युवकः कीदृशः आसीत् ? ☐
- (क) भग्नहस्तः (ख) भग्नदन्तः (ग) भग्नदण्डः (घ) भग्नपादः
- (5) महाभारतकालिकाः जनाः कीदृशाः आसन् ? ☐
- (क) स्थूलकायाः (ख) हतबलाः (ग) कृशकायाः (घ) स्थूलोदराः
- (6) भटस्य पुत्रः कीदृशे कूपे पतितः ? ☐
- (क) निर्जले (ख) गभीरे (ग) क्षीणजले (घ) विशाले
- (7) कीदृशः अर्जुनः पुनः स्वर्गं प्रस्थितः ? ☐
- (क) गृहीतचिन्तः (ख) गृहीतजलः (ग) क्रोधाविष्टः (घ) पराजितः

2. एकवाक्येन संस्कृतभाषायाम् उत्तरत ।

- (1) अर्जुनः कस्य समीपं गच्छति ?
- (2) सरोवरस्य जलं कीदृशम् आसीत् ?
- (3) अपरिचितः स्वरेण कीदृशः आसीत् ?
- (4) सर्वं वस्तुजातं केन प्रदूषितं विषमयं च संजातम् ?
- (5) कः विगतदृष्टिः जातः ?

3. ह्यस्तनभूतकाले धातुरूपाणि परिवर्तयत ।

- (1) स्मरति
- (2) पश्यामि
- (3) वदति

4. समासप्रकारं लिखत ।

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| (1) लब्धविजयाः | (2) तृषातुरः |
| (3) धवलकेशः | (4) प्रकृतिनिर्मिताः |
| (5) सशोकः | |

5. निम्नशब्दरूपाणां विभक्तिं वचनं च लिखत ।

- (1) नगरात्
- (2) बलिष्ठान्
- (3) स्थितिम्
- (4) मासेषु
- (5) बहूनाम्

6. मातृभाषायाम् उत्तरत ।

- (1) अर्जुन जलाशय का पानी पीने गए तब उस अपरिचित व्यक्ति ने क्या कहा ?
- (2) अपरिचित व्यक्ति को देखकर अर्जुन आश्चर्यचकित क्यों हो गए ?
- (3) युद्ध में प्रयुक्त अस्त्र-शस्त्रों से क्या-क्या प्रदूषित हो गया है ?
- (4) अपरिचित व्यक्ति के पुत्र की क्या दशा हुई थी ?
- (5) आधुनिक युद्ध और महाभारतकालीन युद्ध में क्या अन्तर है ?

प्रवृत्ति

- युद्ध के कारण आने वाली मुसीबतों की सचित्र सूची बनाइए।
- युद्ध की भयानकता दर्शाने वाले चित्रों का संग्रह कीजिए।